

## Emetteur radio universel 2

Art. No.: 0521 00

## Fonction

L'émetteur radio universel permet l'extension d'une installation existante par la transmission sans fil d'ordres de commande 230 volts. Il peut être utilisé pour la commutation, la variation de lumière ou la commande de stores.

Lorsque les entrées (E1, E2) sont desservies par tension de réseau (CA 230 V~), l'émetteur universel envoie des télégrammes radio qui sont saisis par tous les émetteurs radio.

L'appareil est doté d'une touche ① et d'une DEL ② qui permettent la sélection et la visualisation du mode de service.

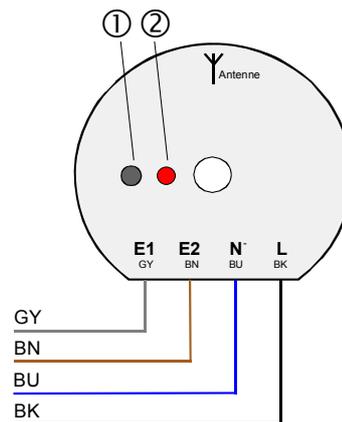
L'émetteur radio universel a 3 modes de service:

Mode A: 2 canaux variation de lumière (inversion)  
(E1 et E2)

Mode B: 2 canaux commutation (E1 et E2)

Mode C: 1 canal store ou variation de lumière (E1/E2)

A)

**Consignes relatives au danger**

**Attention! La mise en place et le montage d'appareils électriques doivent obligatoirement être effectués par un électricien spécialisé.**

Ne coupez pas de moteurs parallèlement à l'émetteur radio universel.

## Montage

Montez l'émetteur radio universel ② dans une boîte profonde à encastrer ① derrière un insert à encastrer ③ (préconisation: profondeur de boîte 60 mm).

**Important**

Pour les utilisations en dehors de la boîte encastrée sous crépi, veillez à prendre des mesures de protection suffisantes contre les contacts accidentels, p. ex. montage dans une boîte de distribution montée sur crépi.

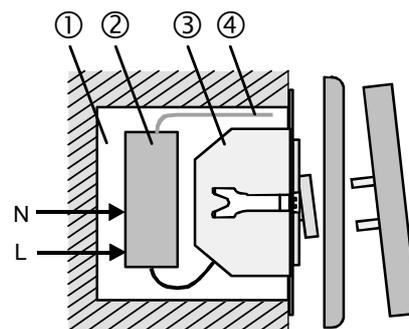
**Antenne**

Pour obtenir les meilleurs résultats d'émission radio possibles, veillez à ce que l'antenne ④ soit posée bien tendue et qu'elle ne soit donc pas enroulée.

Elle doit être éloignée autant que possible de grandes pièces métalliques, p. ex. huisseries de porte en acier.

Ne pas dénuder, raccourcir ou prolonger l'antenne.

B)



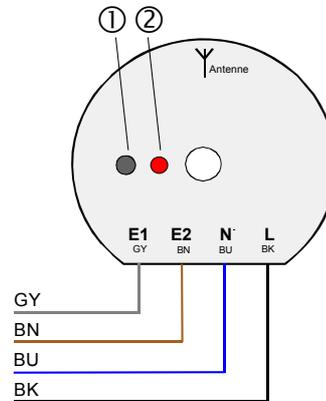
## Installation et réglage

L'émetteur radio universel émet un télégramme radio en fonction du câblage et du mode de service, p. ex.: "Canal 1 0 commuter".

Les câbles de connexion sont à affecter comme suit:

E1 : Entrée 1 (gris)  
E2 : Entrée 2 (marron)  
N : Conducteur N (bleu)  
L : Conducteur extérieur (noir)

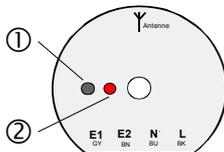
C)



## Modes de service

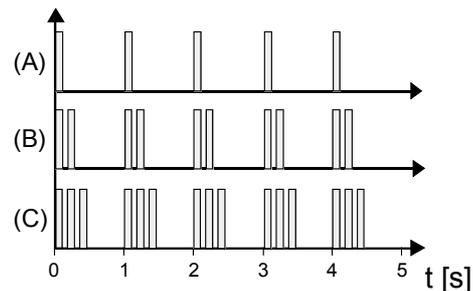
L'émetteur radio universel a 3 modes de service qui peuvent être commutés à l'aide de la touche ①. La signalisation se fait comme suit par la DEL ②:

D)



- A) 2 canaux variation de lumière, inversion (E1 et E2)  
2 clignotements brefs par seconde pendant env. 5 sec.
- B) 2 canaux commutation (E1 et E2)  
1 clignotement bref par seconde pendant env. 5 sec.
- C) 1 canal store ou variation de lumière (E1/E2)  
3 clignotements brefs par seconde pendant env. 5 sec.

E)



## Interrogation du mode de service actuel

Pour interroger le mode de service actuel, appuyez brièvement sur le bouton-poussoir ① (< 0,5 s). Le mode de service actif est visualisé par la DEL ②.

## Commutation des modes de service

Actionnez le bouton-poussoir ① pendant au moins 1 sec. Après chaque manipulation longue, l'émetteur universel commute entre les modes de service A, B et C. Attendez que le nouveau mode de service soit visualisé avant d'actionner le bouton-poussoir une nouvelle fois.

**Mode A: 2 canaux variation de lumière, inversion (E1 et E2)**

Pour la sélection indépendante de 2 actionneurs radio de variation lumineuse.

Connexion de boutons-poussoirs conventionnels (contacts à fermeture):

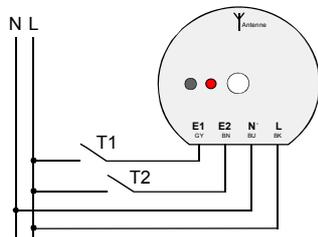
Une manipulation du bouton-poussoir provoque la commutation (inversion) du type de télégramme dans l'émetteur:

brève manipulation (< 1 sec.): marche/arrêt  
longue manipulation (≥ 1 sec.): plus clair/plus sombre

**Important:**

La commutation (inversion) du type de télégramme (marche/arrêt, plus clair/plus sombre) a lieu dans l'émetteur; après une manipulation sur place sur le récepteur ou une commande du récepteur par un autre émetteur, l'émetteur universel doit éventuellement être manipulé pour obtenir la réaction désirée.

F)



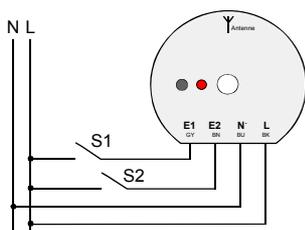
**Mode B: 2 canaux commutation (E1 et E2)**

Pour la sélection indépendante de 2 actionneurs radio.

Connexion d'interrupteurs conventionnels (contacts à fermeture):

Lorsque l'émetteur universel se ferme, il émet des télégrammes d'enclenchement et lorsqu'il s'ouvre, des télégrammes de coupure (voir schéma G).

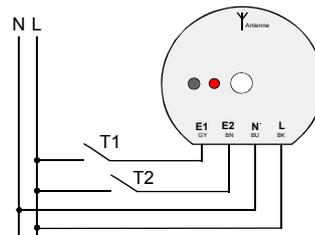
G)



Connexion de boutons-poussoirs conventionnels (contacts à fermeture):

La fonction spéciale "sonnerie" est exécutée. Lorsque le bouton-poussoir se ferme, l'émetteur universel envoie des télégrammes de mise en marche, lorsqu'il s'ouvre des télégrammes d'arrêt.

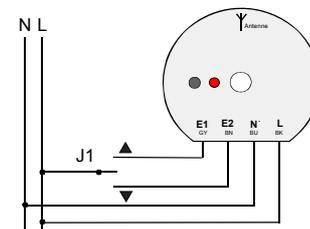
H)



**Mode C: 1 canal store ou variation de lumière (E1/E2)**

Pour la sélection d'un actionneur radio pour stores ou un actionneur de variation de lumière.

I)



**Store**

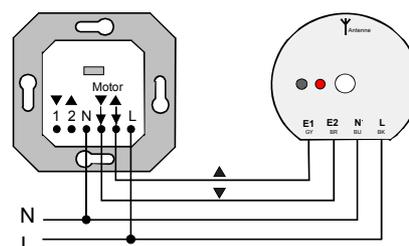
Connexion d'un interrupteur pour stores (schéma I) ou d'un insert commande de stores/volets roulants (schéma J):

L'émetteur universel envoie des télégrammes de stores (service court/long) pour un canal.

**Important**

L'émetteur radio universel ne doit pas être connecté parallèlement à un moteur de store.

J)



### Variation de lumière

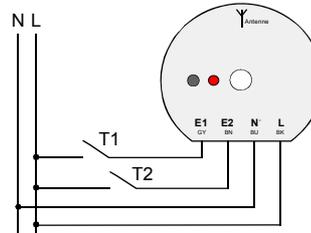
Connexion de boutons-poussoirs conventionnels (contacts à fermeture):

Activation:      T1 < 1sec.: allumer  
                      T1 ≥ 1 sec.: lumière plus claire  
                      T2 < 1 sec.: éteindre  
                      T2 ≥ 1 sec.: lumière plus sombre

### Important:

Une longue manipulation ( $\geq 1$  sec.) de T2, la charge étant désactivée, provoque l'allumage avec une luminosité minimale avec des variateurs appropriés (lumière de nuit).

### K)



### Programmer un récepteur à identifier un émetteur

Vous pouvez programmer un canal de l'émetteur universel dans un nombre quelconque de récepteurs radio. L'opération de programmation pour le canal programmé entraîne seulement une affectation dans le récepteur radio.

Lors de la programmation d'un récepteur radio, la sensibilité des récepteurs radio est réduite à env. 5 mètres. L'écart entre le récepteur radio et l'émetteur radio à programmer doit donc se situer entre 0,5 m et 5 m.

### Mode opératoire

1. Commuter l'émetteur radio en mode programmation, voir notice de service "Récepteur radio".
2. **a) Programmation du mode de service A ou C**  
Appuyez sur le bouton-poussoir connecté pendant au moins 1 seconde.
2. **b) Programmation du mode de service B**  
Les télégrammes de commande du mode de service B ne conviennent pas pour la programmation. Commutez donc l'émetteur universel d'abord en mode de service A. Manipulez ensuite sur le bouton-poussoir ou l'interrupteur concerné pendant au moins 1 seconde. Commutez ensuite de nouveau en mode de service B.
3. Commuter l'émetteur radio en mode normal, voir notice de service "Récepteur radio".

### Effacer des canaux

Une nouvelle programmation dans le même mode de service du canal d'émetteur à effacer provoque l'effacement de l'affectation dans le récepteur radio.

### Radiotransmission

**La radiotransmission se fait sur une fréquence qui n'est pas exclusive, des perturbations ne peuvent donc pas être exclues.**

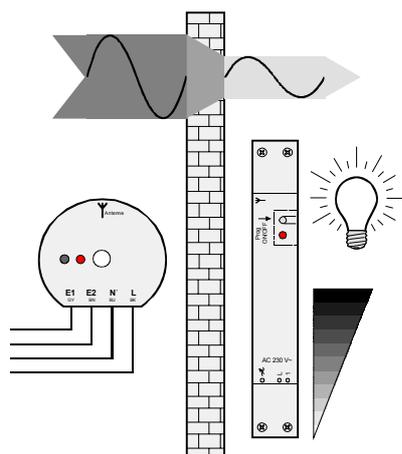
**La radiotransmission n'est pas appropriée pour des applications de sécurité, par exemple arrêt d'urgence, appel d'urgence.**

La portée d'un système radio dépend de la puissance des émetteurs, des caractéristiques de réception des récepteurs, de l'humidité de l'air, de la hauteur de montage et des conditions de construction de l'objet.

Exemples pour la pénétration du matériel:

<u>Matériau sec</u>	<u>Pénétration</u>
bois, plâtre, placoplâtre	env. 90 %
brique, panneaux durs	env. 70 %
béton armé	env. 30 %
métal, grille métallique, revêtem. aluminium	env. 10 %
Pluie, neige	env. 0 - 40 %

I)



## Service radio

- L'interconnexion de cette installation radio avec d'autres réseaux de communication doit être compatible avec les législations nationales.
- L'utilisation de cette installation radio comme moyen de communication au-delà des limites d'une propriété est interdite.
- L'utilisation en Allemagne est soumise aux directives de la législation pertinente (Amtsblatt Vfg 73/2000).
- Utilisé en conformité avec son usage prévu, l'appareil satisfait aux exigences de la Directive R&TTE (1999/5/CE). La déclaration de conformité complète se trouve sur le site web: [www.gira.de/konformitaet](http://www.gira.de/konformitaet).

**L'émetteur universel peut être utilisé dans tous les pays de l'U.E. et de l'A.E.L.E.**

## Caractéristiques techniques

Alimentation en tension: CA 230 V ~

Fréquence d'émission: 433,42 MHz, ASK

Portée d'émission: env. 100 m  
(en champ libre)

Température de service: env. -20 °C à +55 °C

Type de protection: IP 20

Dimensions: (Ø x H): 52 mm x 23 mm

## **Prestation de garantie**

Nous acceptons la garantie dans le cadre des dispositions légales correspondantes.

**Veillez nous envoyer l'appareil défectueux en port payé à notre service après-vente central en joignant une description du défaut.**

---

Gira  
Giersiepen GmbH & Co. KG  
Système d'installation  
électrique

Postfach 1220  
42461 Radevormwald  
Allemagne

Tél: +49 / 2195 / 602 - 0  
Fax: +49 / 2195 / 602 - 339  
[www.gira.be](http://www.gira.be)  
[info@gira.be](mailto:info@gira.be)